Quartiers News

Ensemble Quartiers Esch

Inter-Actions
Développement & Action Sociale

www.inter-actions.lu

Editorial

Le service « Ensemble Quartiers Esch » a le plaisir de vous présenter **l'édition 21** du journal de quartier Quartiers News, que vous pouvez également télécharger à l'aide du code QR.

Découvrez les différents articles rédigés par des habitants eschois, des associations ou des acteurs locaux. Si vous souhaitez publier un article, vous pouvez nous le faire parvenir par courriel au *ensemblequartiersesch@inter-actions.lu* jusqu'à vendredi, **le 23 février 2024**.

Bonne lecture!

Der Dienst «Ensemble Quartiers Esch» freut sich, Ihnen die **Ausgabe 21** der Quartierszeitung Quartiers News vorstellen zu können, die auch mit Hilfe des QR-Codes herunterladen werden kann.

Entdecken Sie die verschiedenen Artikel, die von Escher Bürgern, Vereinen oder lokalen Akteuren verfasst wurden. Wenn Sie einen Artikel veröffentlichen möchten, können Sie ihn bis Freitag, **den 23. Februar 2024**, per E-Mail an *ensemblequartiersesch@inter-actions.lu* schicken.

Viel Spaß beim Lesen!

L'équipe de l'Ensemble Quartiers Esch

L'édition N°22 sortira au mois d'avril 2024.
Die 22. Ausgabe wird im April 2024 veröffentlicht.

Les articles repris dans les Quartiers News reflètent l'avis de leurs auteurs respectifs. Le service Ensemble Quartiers Esch d'Inter-Actions asbl ne peut en aucun cas être tenu responsable en cas de litige.

yokographics.lu

Inter-Actions
Développement & Action Sociale

www.inter-actions.lu

Contact :

Ensemble Quartiers Esch
11, rue Nothomb
L-4264 Esch-sur-Alzette
Tel. : 621 35 77 33

17A, rue de Belvaux
L-4025 Esch-sur-Alzette.
Tel. : 621 66 82 82

ensemblequartiersesch@inter-actions.lu
/ensembleesch

JARDIN URBAIN PARTICIPATIF « COCKERILLS PARC »

BIENVENUE À TOUS LES JARDINIERS

Invitation au workshop « *boules de nourriture pour oiseaux et cultivation de semis* »

Le **3 février** prochain, le service Ensemble Quartiers Esch et les jardiniers du Cockerills Park vous invitent à les rejoindre pour un workshop de **10h à 12h30**. L'atelier du 3 février visera à préparer des boules à nourriture pour oiseaux et à préparer la nouvelle saison en cultivant les semis sous serre.

Les activités seront suivies d'un repas à partager avec le groupe de travail.

Munissez-vous de vos gants et de vos arrosoirs et n'hésitez plus ! Vous pouvez dès maintenant vous inscrire auprès du service par mail ou par téléphone.

Jardinement vôtres,
Déborah, Artur, Cindy et Anaëlle

Interview avec les assistantes parentales

Mme Fernanda De Jesus, Mme Maria Pires et **Mme Maria Nogueira Lopes** sont toutes les trois assistantes parentales au Brouch. Elles gardent parfois cinq enfants chez elles à la maison après l'école ou pendant les vacances. Elles exercent leur métier avec beaucoup de plaisir et d'engagement.

Mme Maria Pires passe tous les jours par le jardin et elle ramasse les pommes avec les enfants pour faire de la compote. Elle cueille les coings et adore manger leur gelée.

Mme Fernanda De Jesus a appris qu' un garçon de son groupe faisait du jardinage au « Bongert » avec sa classe.« Quand j'ai vu que les bacs surélevés en bois étaient vides, j'ai voulu planter quelque chose avec mes enfants, moi-aussi. J'ai choisi le jardinage comme plan d'action dans mon rapport annuel. J'ai mis beaucoup de photos pour documenter l'activité. Les enfants ont aimé travailler dans le jardin. Ils ont mis des graines dans la terre et j'ai dû tout expliquer parce que les enfants de la ville ne connaissent pas beaucoup de légumes et de fruits. »

Madame Pires est d'accord : « *Oui, les enfants ont tant appris ! On mangeait directement les mangetouts au jardin, puis les radis, même les framboises…il y en a assez pour garnir aussi les gâteaux de chocolat. Cette année, j'ai fait de la compote avec mes potirons et j'en ai donné aux parents des enfants. Chez moi, les enfants mangent toute l'année de la « marmelada » faite maison.*»

Mme De Jesus aime aussi faire des provisions- elle a récolté de nombreuses courgettes au jardin, cet été, pour les remplir de viande, pour faire de la soupe. « *Les enfants adorent manger ce qu'ils ont planté et arrosé.* » Souvent ils font des pique-niques au Bongert l'après-midi quand il fait beau.

Les deux dames regrettent que des gens aient enlevé des légumes de leur bacs, ceci décourage beaucoup les enfants. Sinon, c'était une belle expérience de travailler au Bongert.

L'année prochaine, Madame Maria Nogueira Lopes, une troisième assistante parentale, va rejoindre le duo. Elle se réjouit déjà parce qu'il pleut depuis des semaines et les enfants aiment courir et jouer au « Bongert », ça leur manque maintenant !

« *Quand j'étais petite, au Portugal, on avait beaucoup de terrains. On plantait l'ail, les oignons, les haricots, les pommes de terre. Ma mère avait de petits cochons, des poules. On avait des raisins, je goûtais partout, c'était bien ! Je travaillais déjà avec ma grand-mère. Et j'ai commencé à travailler à 11 ans quand je quittais la 4e classe. On portait les bacs en bois avec les raisins sur la tête, c'était lourd, même avec la pluie ! Puis on montait l'échelle et on versait les raisins dans le chariot. C'était les animaux qui tiraient les charrettes. C'était dur. On ne mangeait pas beaucoup de viande, mais les légumes des champs. Je n'avais pas de jouets. Pour Noël, je mettais ma chaussure près de la cheminée et le Père Noël apportait une clémentine, un bonbon et un paquet de biscuits.* »

Le « Bongert » du quartier Brouch est un beau lieu de rencontre où on n'apprend pas seulement le jardinage. C'est un lieu d'échange et de partage qui fait bien au cœur.

Aussi imparable que la formule mathématique (-) × (-) = (+), deux clowns que tout oppose, épris du même désir de jouer une partition musicale de haute volée, vont secouer de rire le public. Lauréat·es du Prix du public au Festival OFF d'Avignon, cet homme athlétique et cette femme virtuose, aussi experte au violon qu'à la contorsion, trouvent un terrain d'entente. Sans mot dire, ces deux vagabond·es offrent un concerto classique dont la démesure, l'excentricité et le comique n'ont pas de limite. Déjà ovationné au Escher Theater, ce spectacle nous revient dans une version encore plus déjantée et hilarante.

Mercredi 07 février 2024 20:00

Informations	
Durée	70 min.
Public	Tout public à partir de 8 ans
Langue	Sans paroles
Lieu	Théâtre
Plein tarif	Cat. 1 : 20 € Cat. 2 : 16 €
Jeunes	Cat. 1 : 9 € Cat. 2 : 8 €
Enfants	Cat. 1 : 4.50 € Cat. 2 : 4 €

ESCHER THEATER

Zentrum fir selbstbestëmmt Liewen

Einweihung „Zentrum für selbst-bestimmtes Leben" von der APEMH in Esch

Am **27. September 2023** hatten wir eine grosse Einweihungs-Party im Zentrum für selbst-bestimmtes Leben. Ungefähr 60 Gäste sind gekommen. Der Familien-Minister Max Hahn, die Direktorin der APEMH Michèle Racké und Angie Redinger haben eine Rede gehalten. Nach der Rede gab es eine Führung durch das Zentrum.

Wir hatten eine Fotobox und konnten lustige Fotos machen. Es gab viele " Schnittecher" und Sekt, Mocktails und vieles mehr. Es war ein schöner Abend.

Das Zentrum ist ein Treffpunkt für Erwachsene mit Lernschwierigkeiten. Andere Personen können auch kommen. Jeder ist willkommen.

Die Dienste **SAS, EVA** und **Aktiff** haben hier ihre Büros. Im Zentrum bekommt man Informationen und Beratung zum Thema „selbst-bestimmtes Leben". Man kann auch Workshops und Freizeit-Aktivitäten machen.

Für mehr Informationen kannst Du eine Mail an: **zentrum@apemh.lu** machen.

Weitere Informationen findest du auf der APEMH-Seite.

APEMH

Dieser Artikel wurde in einfacher Sprache von Fabienne geschrieben.
Adresse: 16, rue de Luxembourg L-4220 Esch/Alzette

ATELIERS CREATIFS 2023/2024

12 - 30 ans

17h00 - 19h00

Les jeudis (hors vacances scolaires)

Service Jeunesse Esch
(2, place am Boltgen, L-4144 Esch-sur-Alzette)

Inscription GRATUITE : jeunes@villeesch.lu

Plus d'infos ? Contacte-nous au 2454 8850.

service jeunesse ESCH/ALZETTE

Venez nous rencontrer !

Tous les lundis, de 11h à 19h, le service sera présent dès ce mois de janvier pour vous accueillir aux locaux de la Porte Ouverte ! Venez y partager un moment chaleureux autour d'un café entre voisins.

Hi!

Nous espérons vous voir nombreux !

Afterwork

A partir de février 2024, le service Ensemble Quartiers Esch propose un moment d'échange et de partage autour d'un afterwork.

Quand : tous les premiers jeudis du mois

Heure : 18h-19h30

Pour de plus amples informations, veuillez consulter les réseaux sociaux facebook et instagram du service ou veuillez contacter le service par téléphone au **621 357 733** ou par email **ensemblequartiersesch@i-a.lu**

Inter-Actions
Développement & Action Sociale

www.inter-actions.lu

HOPLR CONNECTE LES HABITANT.E.S D'ESCH

La Ville d'Esch a lancé Hoplr, la nouvelle plateforme de quartier en ligne, pour faciliter les échanges entre les résident.e.s et renforcer le sentiment de communauté entre voisin.e.s.

Si vous résidez dans notre ville, vous êtes invité.e à vous inscrire et à rejoindre cette plateforme interactive qui offre de nombreuses fonctionnalités utiles, notamment la possibilité de :

- faire connaissance avec vos voisin.e.s
- S'entraider
- Prêter ou emprunter des outils
- Trouver un·e artisan·e ou un.e baby-sitter proche de chez vous
- Discuter des actualités du quartier
- Annoncer un événement ou une fête
- Recevoir des messages d'intérêt général de la commune

Inscrivez-vous sur www.hoplr.com
Ou téléchargez l'application pour Android ou iPhone

STRÉCKATELIER

Ich bin Renée

Ich heiße Renée Anton. Ich bin 63 Jahre und in der Pension. Ich bin in Esch-Alzette aufgewachsen. Ich spreche Luxemburgisch und Deutsch.

Ich habe immer in der "Ecole Privée Marie-Consolatrice" gearbeitet. In der Schule habe ichstricken gelernt. Meine Mutter hat mir dabeigeholfen.

Ich bin sehr stolz darauf, weil ich mir verhaltenhabe, wie das Stricken geht. Das Stricken hilft mir die Zeit besserrumzukriegen.

Was ich anbiete

Petzi (klein) - 20 €	Petzi (groß) - 30 €
Decken (groß) - 50 €	Decken (klein) - 35 €
Baby Decken - 25 €	Schal - 20 €

KONTAKTIERE MICH!

54 51 52

sas.sud@apemh.lu

ESCHER THEATER 2024

ESCHER PLUSBUS

LE ESCHER PLUSBUS VOUS EMMÈNE AU ESCHER THEATER !

La Ville d'Esch propose pour une sélection de représentations aux résident·e·s eschois·e 65plus ou à besoins spécifiques de réserver le Escher PlusBus.

Sur demande il viendra vous récupèrer et vous ramèner à votre domicile avant et après un spectacle. Prévoyez pour l'arrivée et le départ au moins 15 minutes en plus.

Vous n'êtes pas encore inscrit·e au Escher PlusBus, alors contactez le Escher BiBSS au 2754-2210 ou par courriel à escherbibss@villeesch.lu

E-SENIOR 2.0

GEMEINSAM INS NETZ
SMARTPHONE-CAFÉS mit persönlicher Beratung zu Smartphone oder Tablet
ENSEMBLE SUR LE WEB
SMARTPHONE-CAFÉ avec conseil personnalisé sur les smartphones et tablettes

SMARTPHONE-CAFÉ TERMINE
mit vorheriger Anmeldung
RENDEZ-VOUS
avec inscription au préalable

DONNERSTAG / JEUDI 14H30

18.01.2024	Jos & Jean-Marie	52 rue de l'hôpital
15.02.2024	Bei de Minettsdäpp	8 Rue Berwart
21.03.2024	Café Saga	6 Ënnert Den Heichiewen
18.04.2024	Walter's	25 Avenue de la Gare
16.05.2024	Kamellebuttek	14 Rue Marcel Reuland
20.06.2024	Brasserie K116	116 rue de Luxembourg

KONTAKT & ANMELDUNG / CONTACT & INSCRIPTION

ESCHER BIBSS	T: 2754 2210	escherbibss@villeesch.lu
GOLDENME	T: 661 529 913	info@goldenme.me

escher BiBSS · ESCHER THEATER · KlimaPakt · emile weber · GoldenMe · #LIEWENZUESCH · esch